

**Petición de decisión prejudicial planteada por el Tribunale civile di Roma (Italia) el 13 de abril de 2015 — X/Presidenza del Consiglio dei Ministri**

**(Asunto C-167/15)**

(2015/C 245/03)

*Lengua de procedimiento: italiano*

**Órgano jurisdiccional remitente**

Tribunale civile di Roma

**Partes en el procedimiento principal**

*Demandante:* X

*Demandada:* Presidenza del Consiglio dei Ministri

**Cuestiones prejudiciales**

- 1) ¿Debe interpretarse el artículo 12, apartado 2, de la Directiva 2004/80 <sup>(1)</sup> en el sentido de que se opone a una ley nacional de transposición que, remitiéndose para la concesión de beneficios a cargo del Estado a las disposiciones de leyes especiales en favor de la víctima del delito, no ofrece a la víctima de un delito violento común acceso a un sistema indemnizatorio sustantivo de carácter general, regulando únicamente aspectos de procedimiento, referentes a los elementos transfronterizos, de acceso a dicho sistema?
- 2) ¿Debe interpretarse el artículo 12, apartado 2, de la Directiva 2004/80 en el sentido de que impone un sistema sustantivo de carácter general relativo a la protección por el Estado o, en cualquier caso, que tenga un contenido mínimo? En este último supuesto, ¿cuáles son los criterios para determinar dicho contenido?

<sup>(1)</sup> Directiva 2004/80/CE del Consejo, de 29 de abril de 2004, relativa a la indemnización de las víctimas de delitos (DO L 261, p. 15).

**Petición de decisión prejudicial planteada por el Okresný súd Prešov (República Eslovaca) el 14 de abril de 2015 — Milena Tomášová/Ministerstvo spravodlivosti SR**

**(Asunto C-168/15)**

(2015/C 245/04)

*Lengua de procedimiento: eslovaco*

**Órgano jurisdiccional remitente**

Okresný súd Prešov

**Partes en el procedimiento principal**

*Recurrente:* Milena Tomášová

*Recurridas:* Ministerstvo spravodlivosti SR

Pohotovost's.r.o.

*con intervención de:* Združenie na ochranu spotrebiteľa — HOOS

**Cuestiones prejudiciales**

- 1) ¿Constituye una grave violación del Derecho de la Unión Europea el hecho de que, de forma contraria a la jurisprudencia del Tribunal de Justicia de la Unión Europea, en un procedimiento ejecutivo incoado sobre la base de un laudo arbitral, se exija una prestación derivada de una cláusula abusiva?